

Évaluer un contrôle écrit d'un EANA de niveau A1

(Niveau dit de Découverte // Utilisateur débutant)

Proposition de grille d'évaluation pour les enseignants des disciplines non linguistiques. Cette grille peut être jointe au travail de l'élève. Quand l'élève arrivera au-delà de 8 points dans la maîtrise de la langue, on pourra lui proposer la grille de niveau A2.

1- Maîtrise de la langue	
Graphisme <ul style="list-style-type: none"> • l'élève commence à former les lettres même si c'est encore hésitant et s'il fait des ratures 	/ 2 points
Orthographe <ul style="list-style-type: none"> • l'élève sait écrire correctement quelques mots d'usage courant, les autres mots qu'il utilise sont phonétiquement compréhensibles • il sait écrire sans erreur quelques mots de la leçon 	/ 3 points
Grammaire <ul style="list-style-type: none"> • l'élève commence à accorder les mots en nombre • il commence à conjuguer quelques verbes courants 	/ 2 point
Syntaxe <ul style="list-style-type: none"> • l'élève peut écrire des phrases simples • il utilise quelques connecteurs tels que <i>et-alors</i> • il commence à utiliser la ponctuation 	/ 3 points
2- Compétences disciplinaires <i>La compréhension du vocabulaire des consignes et du lexique propre à la discipline seront notamment à évaluer dans cette partie.</i>	/ 9 points
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève a le matériel scolaire adapté à ce devoir 	/ 1 point
Remarques, conseils pour progresser	Langue : Discipline : Total : / 20

Évaluer un contrôle écrit d'un EANA de niveau A2

(Niveau dit de Survie // Utilisateur élémentaire)

Proposition de grille d'évaluation pour les enseignants des disciplines non linguistiques. Cette grille peut être jointe au travail de l'élève. Quand l'élève arrivera au-delà de 8 points dans la maîtrise de la langue, on pourra lui proposer la grille de niveau B1.

1- Maîtrise de la langue	
Graphisme <ul style="list-style-type: none"> • l'élève forme bien les lettres • il sait écrire les majuscules • sa copie est bien présentée 	/ 2 points
Orthographe <ul style="list-style-type: none"> • l'élève commence à orthographier correctement les mots d'usage courant • les autres mots sont phonétiquement compréhensibles • il sait écrire sans erreur les mots importants de la leçon 	/ 3 points
Grammaire <ul style="list-style-type: none"> • l'élève commence à accorder les mots en genre et en nombre • il commence à conjuguer les verbes mais quelques erreurs élémentaires sont encore présentes 	/ 2 points
Syntaxe <ul style="list-style-type: none"> • l'élève sait écrire des phrases simples qui s'enchaînent clairement avec des connecteurs tels que <i>puis-car-mais</i> • il utilise assez bien la ponctuation 	/ 3 points
2- Compétences disciplinaires <p><i>La compréhension du vocabulaire des consignes et du lexique propre à la discipline seront notamment à évaluer dans cette partie.</i></p>	/ 10 points
Remarques, conseils pour progresser	Langue : Discipline : Total : / 20

Évaluer un contrôle écrit d'un EANA de niveau B1

(Niveau dit Seuil // Utilisateur indépendant)

Proposition de grille d'évaluation pour les enseignants des disciplines non linguistiques. Cette grille peut être jointe au travail de l'élève.

1- Maîtrise de la langue	
<p>Orthographe</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'élève écrit correctement les mots d'usage courant • il écrit sans erreur le vocabulaire de la leçon 	/ 3 points
<p>Grammaire</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'élève accorde souvent les mots en genre et en nombre • il conjugue assez bien les verbes • il sait distinguer les principaux homophones grammaticaux 	/ 3 points
<p>Syntaxe</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'élève sait présenter clairement ses idées • il commence à utiliser des phrases complexes courantes • il utilise correctement la ponctuation 	/ 4 points
<p>2- Compétences disciplinaires</p> <p><i>La compréhension du vocabulaire des consignes et du lexique propre à la discipline seront notamment à évaluer dans cette partie.</i></p>	/ 10 points
<p>Remarques, conseils pour progresser</p>	<p>Langue :</p> <p>Discipline :</p> <p>Total : /20</p>

Evaluer la compréhension et l'expression orale d'un EANA, niveau A1

(Niveau dit de Découverte // Utilisateur débutant)

1- Ecouter (compréhension de l'oral)	Validé	Non validé
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève commence à comprendre les mots-clés des consignes. 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève peut comprendre si je répète et/ou illustre certains mots. 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève comprend si je parle lentement et distinctement. 		
2- Parler (expression et interaction orales)		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève utilise les formes de politesse les plus élémentaires pour établir un contact. (bonjour – au-revoir – s'il vous plaît – merci...) 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève commence à utiliser des mots ou des expressions qu'il a appris et à produire des phrases très simples. 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève commence à demander des explications sur ce qu'il ne comprend pas. 		

Evaluer la compréhension et l'expression orale d'un EANA, niveau A2

(Niveau dit de Découverte // Utilisateur débutant)

1- Ecouter (compréhension de l'oral)	Validé	Non validé
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève comprend les mots-clés des consignes. 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève commence à saisir dans leur globalité mes propos adressés à toute la classe. 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève n'a plus besoin que je répète systématiquement si je parle lentement et distinctement. 		
2- Parler (expression et interaction orales)		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève peut s'exprimer avec des phrases suffisamment claires malgré la présence d'erreurs. 		
<ul style="list-style-type: none"> • L'élève commence à s'exprimer spontanément mais avec des hésitations. 		

Evaluer la compréhension et l'expression orale d'un EANA, niveau B1

(Niveau dit de Découverte // Utilisateur débutant)

1- Ecouter (compréhension de l'oral)	Validé	Non validé
<ul style="list-style-type: none"> L'élève saisit dans sa globalité mes propos mais il a encore besoin que j'explique certains mots ou expressions plus complexes. 		
<ul style="list-style-type: none"> L'élève commence à comprendre quand je parle avec un débit standard. 		
2- Parler (expression et interaction orales)		
<ul style="list-style-type: none"> L'élève s'exprime spontanément avec peu d'hésitations. 		
<ul style="list-style-type: none"> L'élève peut s'exprimer clairement avec des phrases plus complexes contenant des liens logiques (parce que, mais, donc...) malgré des erreurs ponctuelles. 		